



**電動荷台昇降キット**  
**Workman® UTX 乗用汎用作業車**  
 モデル番号 08134

**取り付け要領**

# 取り付け

## 付属部品

すべての部品がそろっているか、下の表で確認してください。

手順	内容	数量	用途
<b>1</b>	必要なパーツはありません。	—	マシンの準備を行う。
<b>2</b>	ロッカースイッチ	1	スイッチを取り付けます。
<b>3</b>	必要なパーツはありません。	—	既存の荷台用シリンダを外します。
<b>4</b>	12 V アクチュエータ クレビスピン ヘアピンコッター	1 2 2	昇降シリンダを取り付けます。
<b>5</b>	必要なパーツはありません。	—	荷台のラッチを取り外します。



# 1

## マシンの準備を行う

必要なパーツはありません。

### 手順

1. 平らな場所に駐車する。
2. トランスミッションレバーを P (駐車) 位置にシフトする。
3. エンジンを止め、キーを抜き取る。
4. エンジンが完全に冷えるのを待つ。

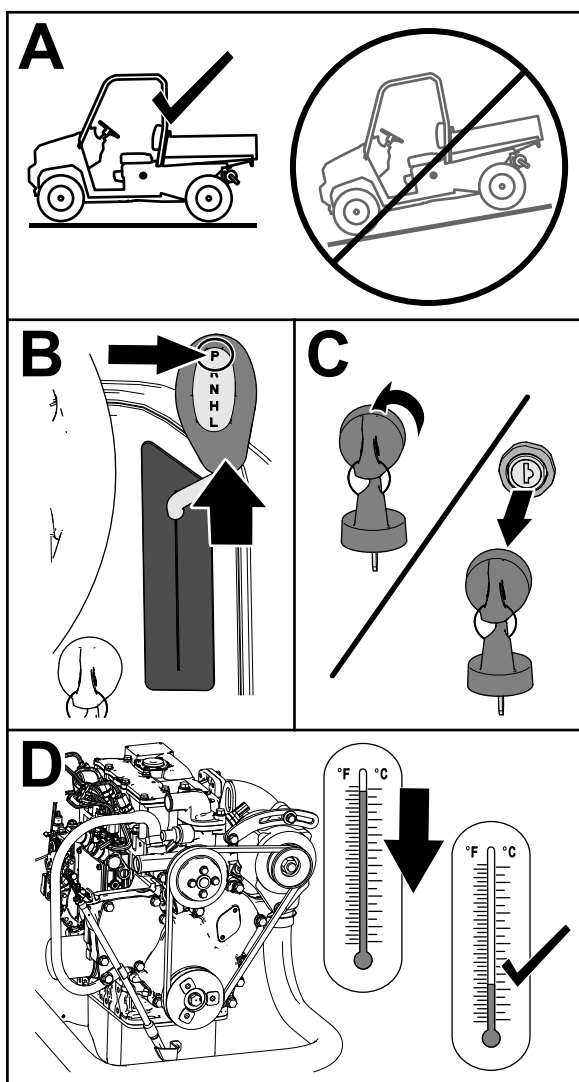


図 1

g364252

5. バッテリー端子から、マイナス-ケーブルを外す。

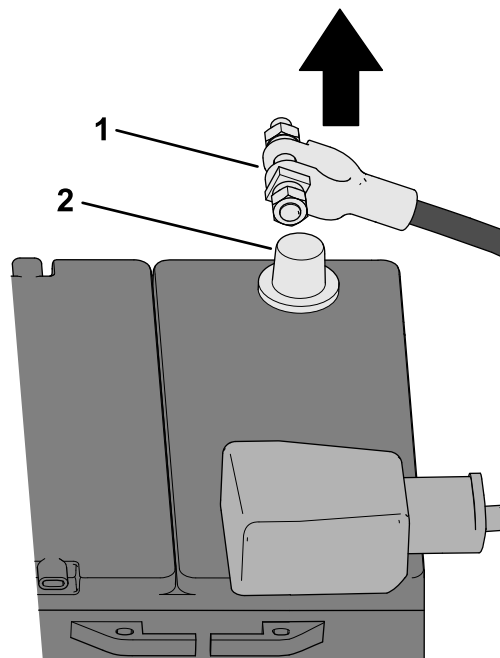


図 2

g365494

1. マイナス-ケーブル

2. バッテリー端子

# 2

## スイッチを取り付ける

この作業に必要なパーツ

1	ロッカースイッチ
---	----------

### 手順

1. フードを上げる 図 3。

車両のワイヤハーネスのコネクタベルはBOX LIFT SW.。スイッチはフードの下、ヘッドライトとハザードランプのスイッチの近くにある。

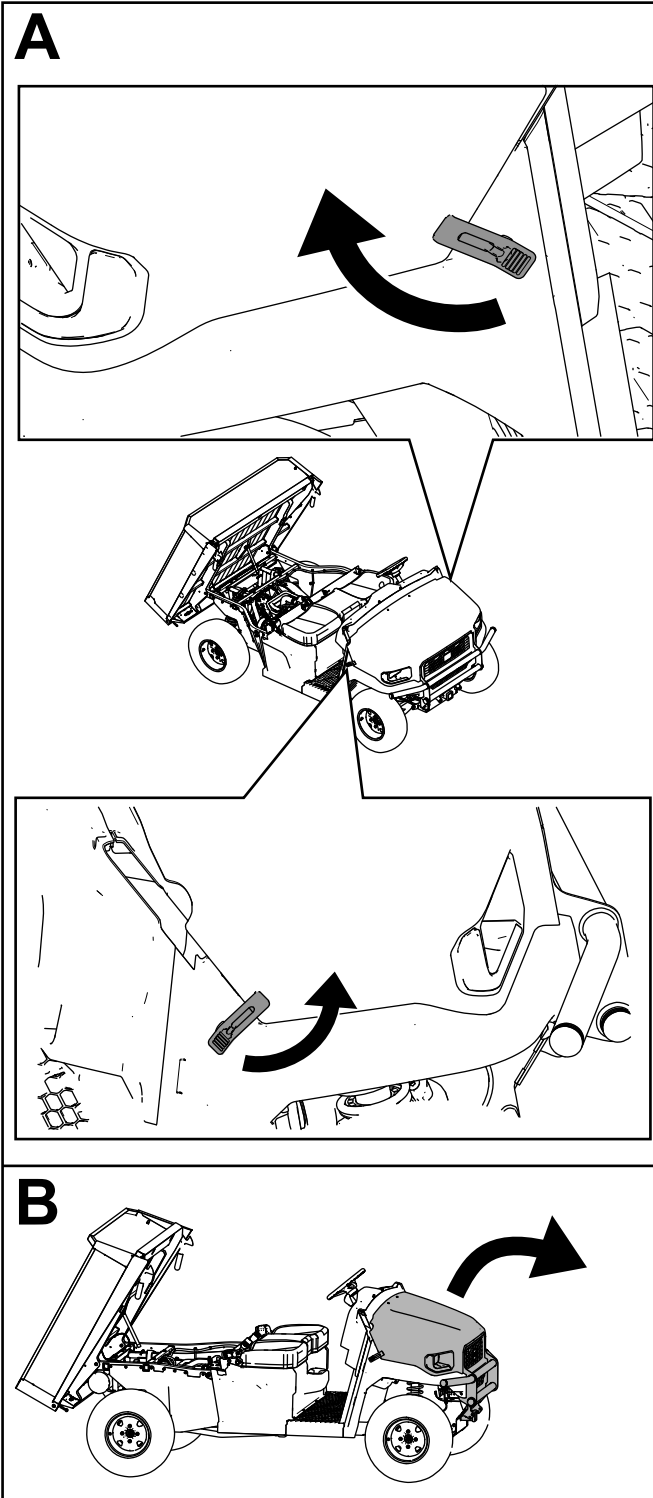
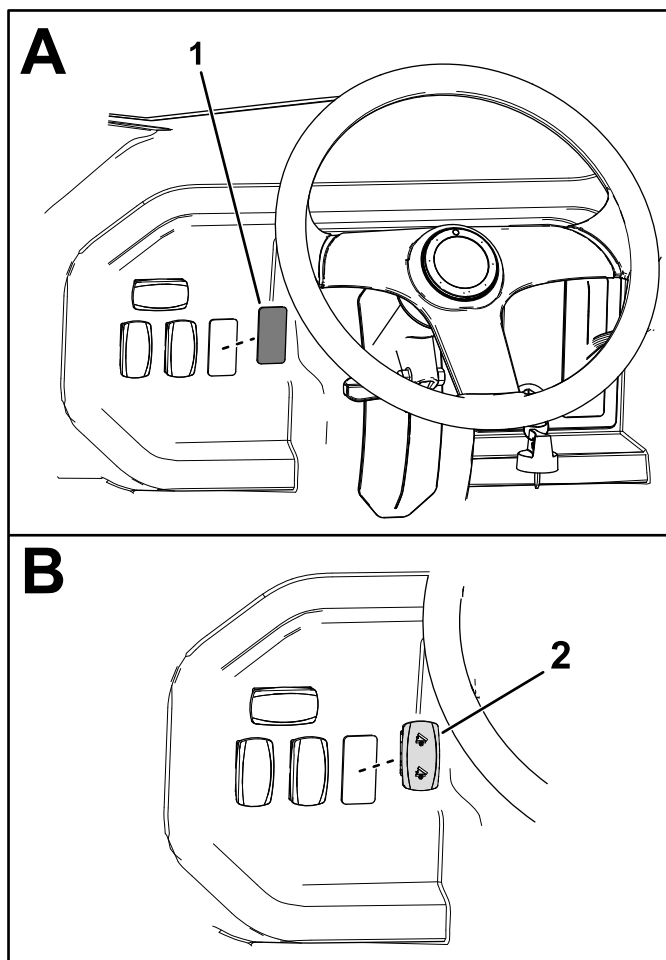


図 3

g361798

2. ダッシュボードのプラスチック製カバーを外す 図 4。



g364304

図 4

1. プラグ                      2. スイッチ

3. ダッシュボードの穴を通してスイッチを取り付ける 図 4。

スイッチの向きが 図 4 に示す通り正しいことを確認する。

4. 車両のワイヤハーネスのコネクタラベルはBox LIFT SW.をスイッチに取り付ける。

# 3

## 既存の荷台用シリンダを外す

必要なパーツはありません。

### 手順

1. 荷台を上昇させる車両のオペレーターズマニュアルの該当箇所を参照。
2. 既存のシリンダを荷台と車両フレームに固定しているクレビスピン、ヘアピンコッター、スペーサを外す 図 5。
3. 車両から既存の荷台用シリンダを外す。

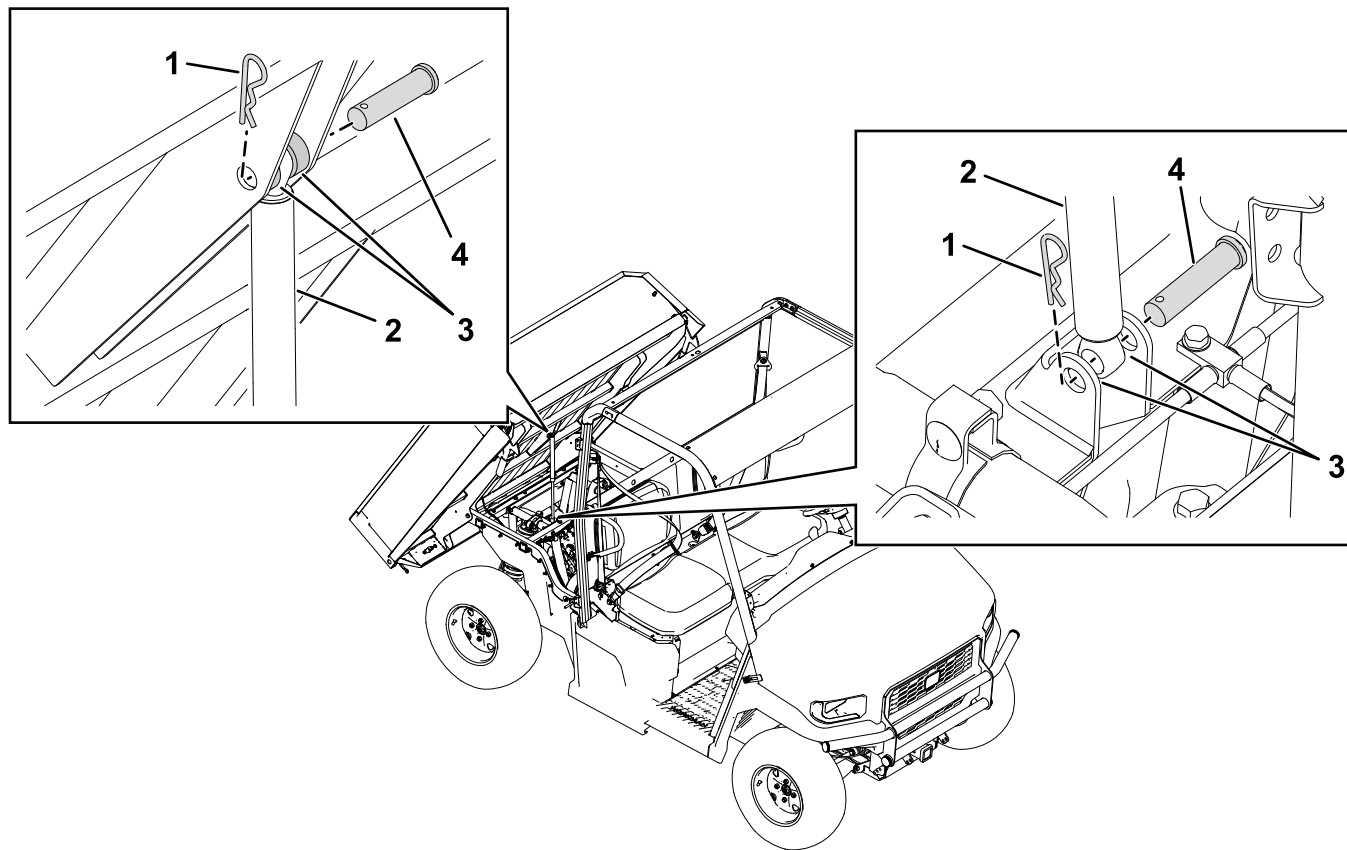


図 5

- |             |           |
|-------------|-----------|
| 1. ヘアピンコッター | 3. スペーサ   |
| 2. 荷台用のシリンダ | 4. クレビスピン |

g377206

# 4

## 昇降シリンダを取り付ける

### この作業に必要なパーツ

1	12 V アクチュエータ
2	クレビスピン
2	ヘアピンコッター

### 手順

1. クレビスピンとヘアピンコッターで、昇降シリンダを後フレームブラケットに取り付ける図 6。

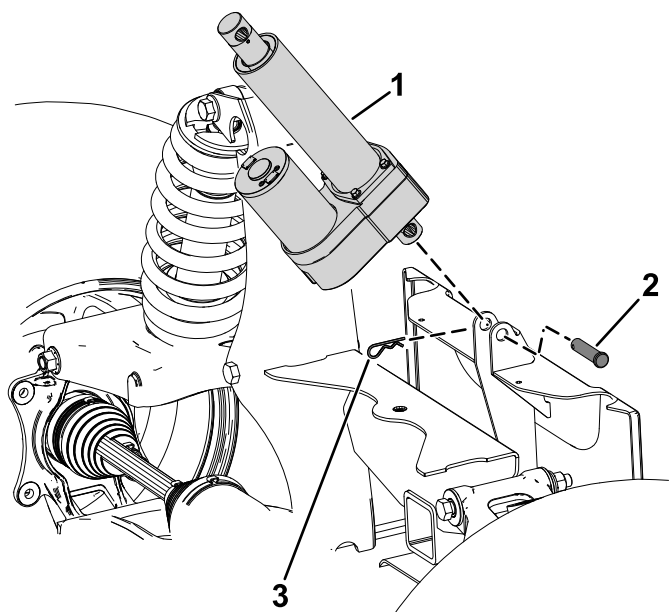


図 6

g364627

1. 昇降シリンダ
2. クレビスピン
3. ヘアピンコッター

2. BOX LIFT ACTUATORというラベルのついているワイヤハーネスコネクタを昇降シリンダに接続する。

注 ワイヤハーネスのコネクタはエンジン上方のクロスリンクの近くにあります。

3. マイナスバッテリーケーブルをバッテリー端子に接続する図 7。

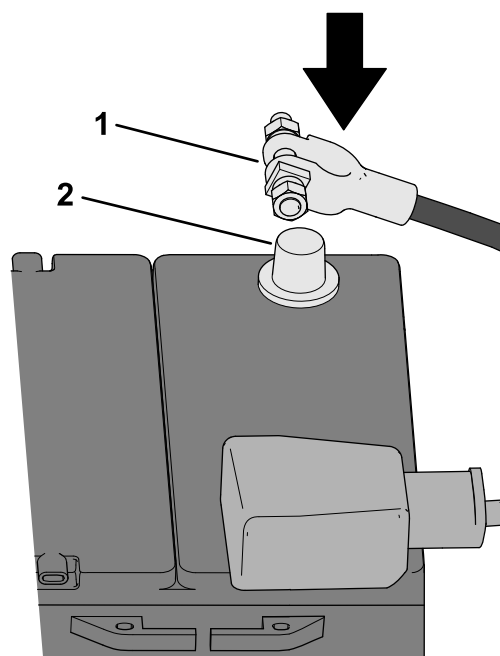


図 7

g365493

1. マイナスケーブル
2. バッテリー端子

4. 荷台昇降スイッチの上側を押して昇降シリンダを伸ばす。
5. 伸びたシリンダの先端を、クレビスピンとヘアピンコッターで荷台に固定する図 8。

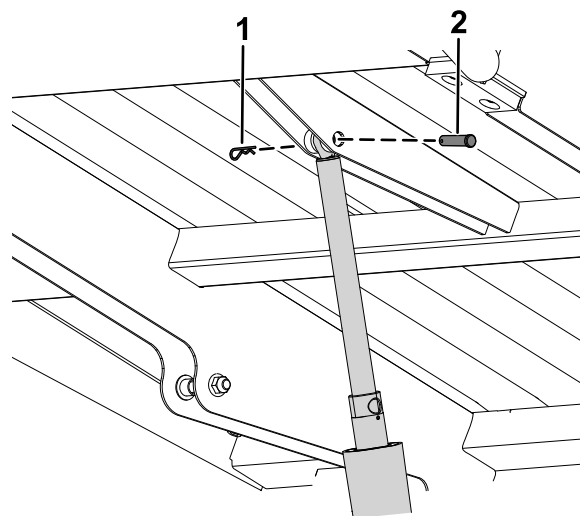


図 8

g364633

1. ヘアピンコッター
2. クレビスピン

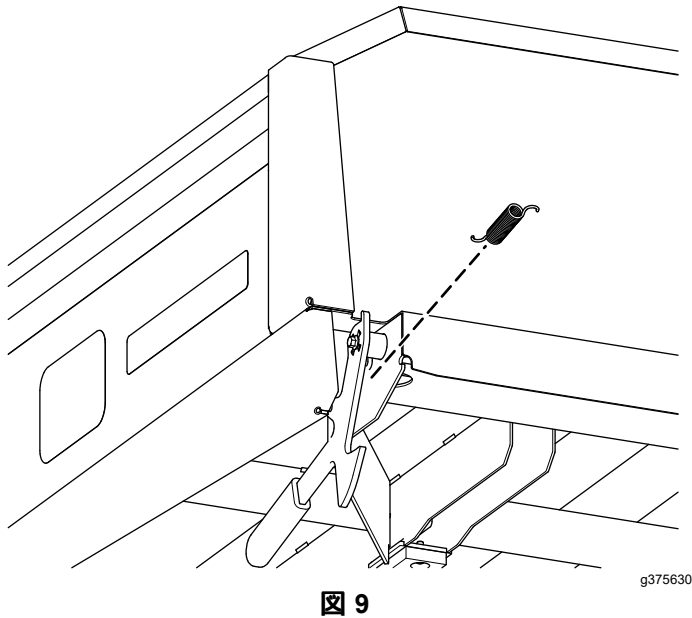
# 5

## 荷台のラッチを取り外す

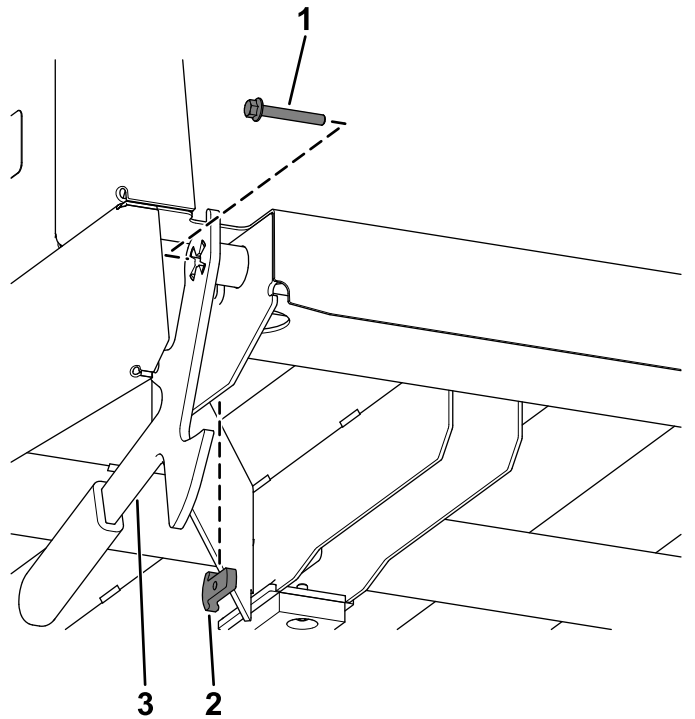
必要なパーツはありません。

### 手順

1. ラッチブラケットからスプリングを外す 図 9。



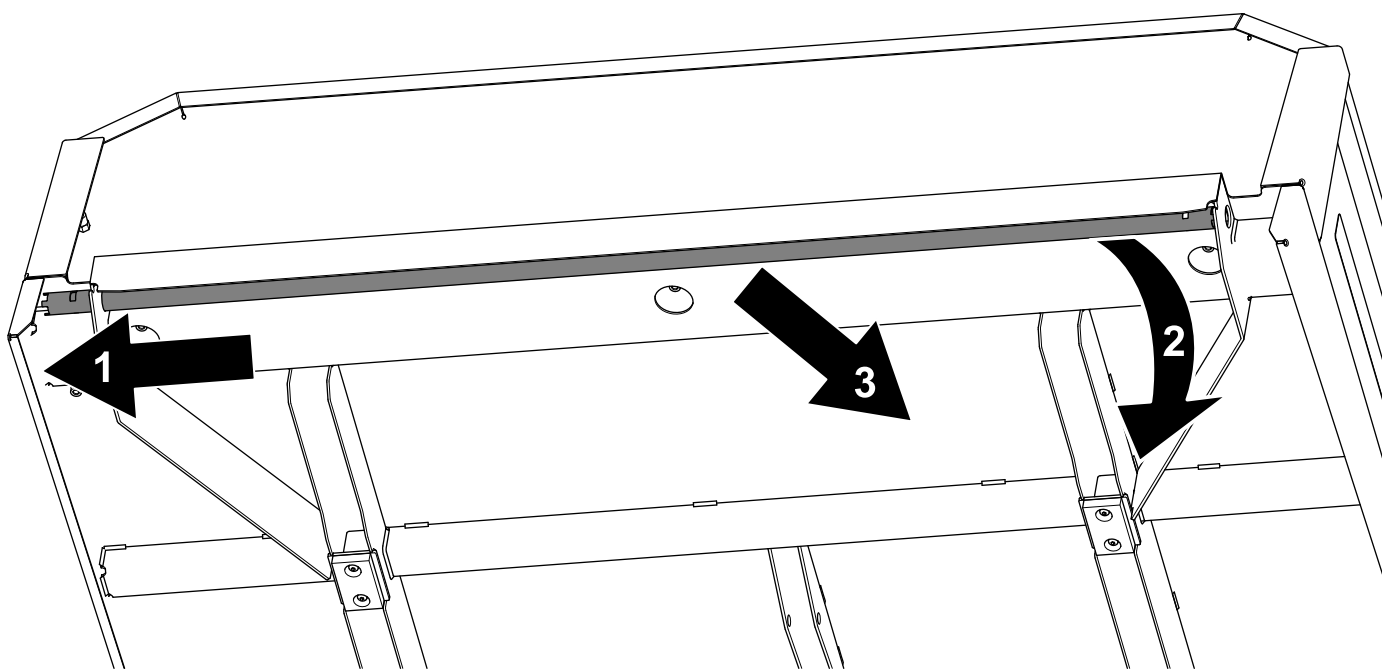
2. ラッチをラッチチューブに固定しているフランジヘッドボルト  $\frac{1}{4}$ " x  $1\frac{3}{4}$ " とねじ溝付きプレートを外す 図 10。
3. ラッチを外す 図 10。



1. フランジヘッドボルト  $\frac{1}{4}$ " x  $1\frac{3}{4}$ "
2. ねじ穴つきプレート
3. ラッチ

4. 荷台の反対側でも 1 - 3 の作業を行う。

5. ラッチチューブを機体中心方向へずらし、チューブの一方の端が外れたら、チューブを手前に引いて抜取る 図 11。



g375629

図 11

1. ラッチチューブを機体中心方向へずらす。
2. チューブの一方の端が外れる。る
3. チューブを手前に引いて抜取る。



# 運転操作

## ⚠ 警告

荷台を上昇位置にしたままで車両を運転すると転倒事故を起こす危険があり、乗員の大けがや車両の損傷などを起こす恐れがある。

- 運転は必ず荷台を下げた状態で行うこと。
- 積んでいる資材をダンプした後は必ず荷台を下げること。

## ⚠ 注意

手などの上に荷台が降りてくると大けがをする危険がある。

荷台を降ろすときには、荷台に手やその他の部分を近づけないよう十分注意すること。

## 荷台の昇降

スイッチ 図 12 の上側に押すと荷台が上昇します。

スイッチ 図 12 の下側を押すと荷台が下降します。

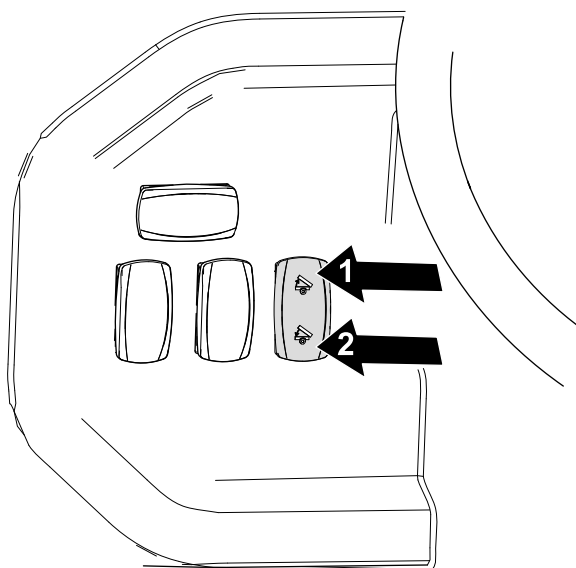


図 12

g364634

1. 荷台を上昇させる。

2. 荷台を降下させる。

メモ

# 組込宣言書

モデル番号	シリアル番号	製品の説明	請求書の内容	概要	指示
08134	以上	電動荷台昇降キット、ワーク マン UTX 兼用汎用作業車用	ELECTRIC BED LIFT [WM UTX]	汎用作業車	2006/42/EC, 2014/30/EU

2006/42/EC 別紙 VII パートB の規定に従って関連技術文書が作成されています。

本製品は、半完成品状態の製品であり、国の規制当局の要求があった場合には、弊社より関連情報を送付いたします。ただし、送付方法は電子的通信手段によるものとします。

この製品は、製品に付随する「規格適合証明書」に記載されている承認済みのトロ社製品に取り付けることによって、関連する諸規制に適合するものであり、そのような状態でなければ使用することができません。

確認済み



Tom Langworthy  
エンジニアリング担当取締役  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
11月 10, 2022

権限を有する代表者

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# UK Declaration of Incorporation

モデル番号	シリアル番号	製品の説明	請求書の内容	概要	指示
08134	以上	電動荷台昇降キット、ワーク マン UTX 兼用汎用作業車用	ELECTRIC BED LIFT [WM UTX]	汎用作業車	S.I. 2008 No. 1597, S.I. 2016 No. 1091

S.I. 2008 No.1597のSchedule 10に基づいて、関連する技術文書が作成されています。

本製品は、半完成品状態の製品であり、国の規制当局の要求があった場合には、弊社より関連情報を送付いたします。ただし、送付方法は電子的通信手段によるものとします。

この製品は、製品に付随する「規格適合証明書」に記載されている承認済みのトロ社製品に取り付けることによって、関連する諸規制に適合するものであり、そのような状態でなければ使用することができません。

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.  
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

権限を有する代表者

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro U.K. Limited  
Spellbrook Lane West  
Bishop's Stortford  
CM23 4BU  
United Kingdom



Tom Langworthy  
エンジニアリング担当取締役  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
11月 10, 2022